

FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS
INSTITUTO DE LITERATURA ARGENTINA
COLECCION DE FOLKLORE

SAN JUAN

22

DESAMPARADOS

Maestro HORTENCIA BOERO Escuela Nº 21

Fojas 5

OBSERVACIONES

3
(57)



Advinanzas

- (1) Palito parado
coton colorado
(el así)
- (2) Tengo un hornito lleno de huesos
que no lo vendo ni por cien pesos
(los dientes)
- (3) En un monte muy cercano
hay un padre Franciscano
tiene dientes y no come
tiene barba y no es hombre
(el choco) (5)
- (4) En la plaza tengo un pino
en el pino tengo un nido
en el nido tengo un huevo
en el huevo tengo un pelo
tiro el pelo chisria el huevo
(las campanas)
- (5) Toronja, toronja, minina, minina
se pasa de sonos el que no la advina
(la toronja)
- (6) Fui al campo y compre una bella
vine a casa y llori con ella
(la cebolla)

(7) Una yeguita mora
con las rendijas en la caba

(la aguja)

(8) Una señora muy aseñorada
con muchos rendidos
y ninguna puntada

(la gallina)

(9) Daba sobre Tapa
corazon de vaca

(empanada)

(10) Una vieja larga y seca
que le corre la manteca

(la vela)

(11) Se meto sumbando
y lo saco gotiando

(el balde)

(12) En blancos pañales naci
y en verde me cultive

Tantos fueron mis amores
que en amarillo me quede

(el membrillo)

(13) Unas van y otras vienen
y en el camino se entretienen

(las hormigas)



(14) Arca cerrada de buen parecer
 no hay carpintero que la sepa hacer
 solamente Dios en su gran poder
 (La cruz)

(15) La mujer de penacho tiene un muchacho
 que no es vivo ni muerto
 ni es hembra ni es macho
 (el hueso)

(16) Mas chiquita que un raton
 anda su casa como un leon
 (la abeja)

(17) Brilla, brilla como el oro
 pero es bravo como un toro
 (el rayo)

(18) Una vefa forrada
 tiene un hijo enredador
 una hija muy hermosa
 y un nieto muy hallador
 (La parral, el mal y el vino)

(18) Dos hermanas muy humildes
 obligadas a marchar
 con los pies para adelante
 y los ojos para atras
 (Las tijeras)

igas)

(19) Tengo nombre de animal
y siempre vivo caliente
sirviendo bien a la gente
aunque me tratan muy mal
(La leona)

(20) San Leon la tiene adelante
San Gil la tiene detras
en el medio la tiene San Blas
y si te fijas un poco en el cielo la veras
(La letra L)

He ortencia Baerol



Proverbes

- (1) Quien mal empieza mal acaba
- 2 Dime con quien andas y te dire quien eres.
- (3) Sacar los ueros al sol.
- (4) Pedir penas al dios.
- (5) Muchos pocos hacen grandes muchos
- (6) En casa del tenero cuchillo de palo
- (7) De tal palo tal astilla
- (8) Haz el bien y no preguntes a quien
- (9) Cuando el no suena agua lleva.
- (10) Mas vale un paparo en mano que cientos volando.
- (11) A buen hambre no hay pan duro
- (12) En boca cerrada no entran moscas

8

(13)

(13) Cuando una puerta se cierra documenta se abren

(14) Mas vale andar sola que mal acompañada

Portuñal
Boerl

(1)

(2)

(3)

(4)

(5)

(6)

(7)

(8)

(9)

(10)

(11)

(12)

(13)

(14)

(15)

(16)



Supersticiones relativas a fenómenos naturales

- (1) Cuando corre una estrella has que darse vuelta el puño del vestido y se dice que es suerte.
- (2) Para evitar las tempestades se colocan dos ramas de olivo en cruz.
- (3) Cuando llueve muy fuerte se hace una cruz de ceniza para que se pare la lluvia.
- (4) Cuando se produce un eclipse se dice que va a ser un año de infortunio.
- (5) Cuando llueve con sol se dice que se casa una vieja.
- (6) Cuando aparece un cometa se dice que anuncia guerra.
- (7) Cuando va una visita a una casa y se demora mucho se tira la escoba arriba de la casa para que se vaya.
- (8) En el lugar donde se sienten golpes se atribuye a que hay depósito de dinero.
- (9) Cuando nieva se dice que va a ser un año de desgracias.

Hortensia Boerof



Supersticiones de animales

- 1) Las mariposas negras anuncian luto
- 2) Cuando llora la paloma se dice que anuncia desgracia
- 3) Cuando una mariposita de color revolotea al rededor de una persona se dice que va a recibir carta o dinero.
- 4) Cuando se encuentra un grillo se dice que es suerte.
- 5) Cuando se lava la cara el gato se dice que van a venir visitas.
- 6) Se dice que los teros anuncian viajeros
- 7) Cuando grita la chuña se dice que se va a descomponer el tiempo.
- 8) El grito del lechuzo anuncia muerte.
- 9) El aullido del perro anuncia temblor.
- 10) Cuando se encuentra un caballo blanco se dice que es suerte.

Supersticiones de plantas

Donde hay plantas de hiedra y eslepiá se dice que va a morir el dueño de casa.

Esteniz Boerol